

STANLEY®

Petrol brush cutter

GB Original instructions

D Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

SPS-900

Petrol brush cutter

GB

Manufactured under license by:

MATRIX GmbH • Postauer Straße 26 • D-84109 Wörth/Isar • www.matrix-direct.net

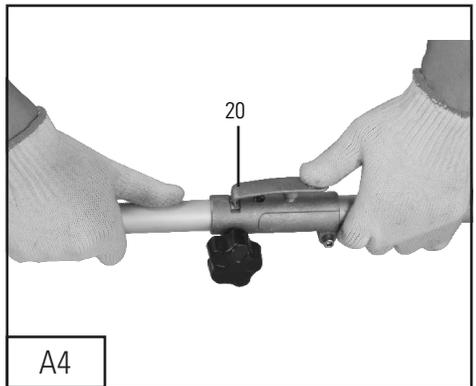
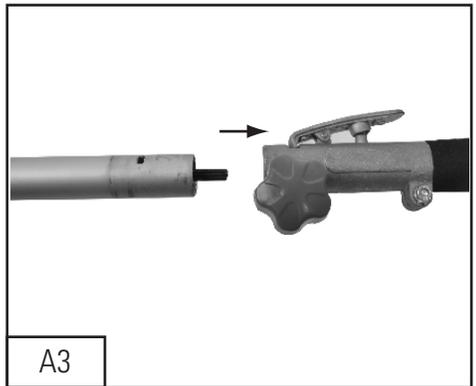
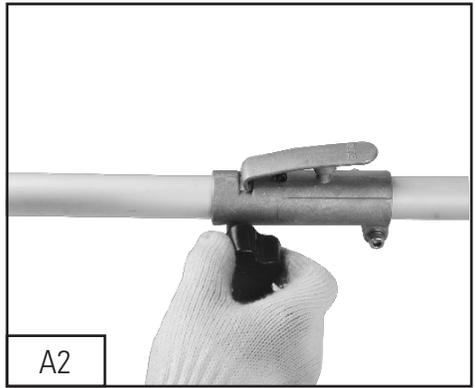
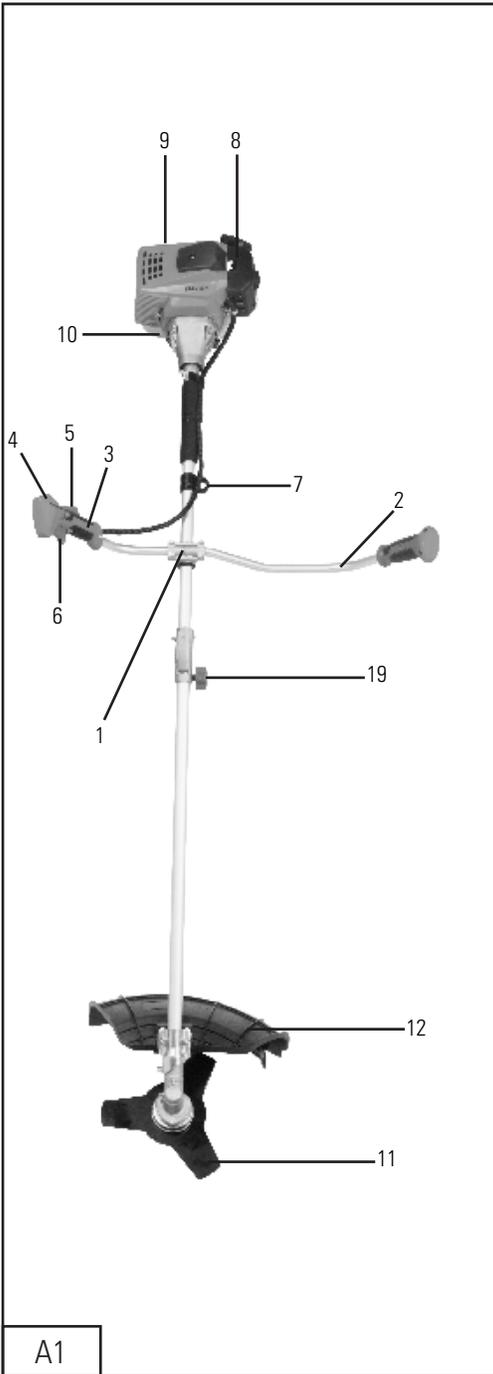
Stanley® is a registered trademark of The Stanley Works or its affiliates and is used under license.

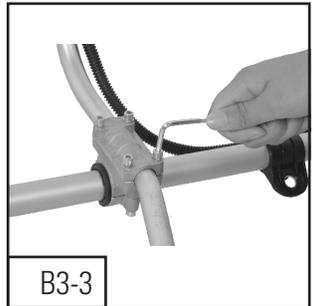
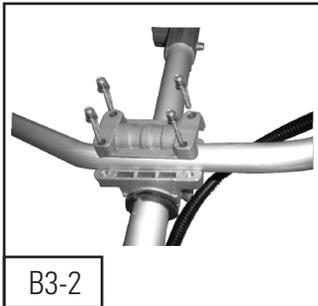
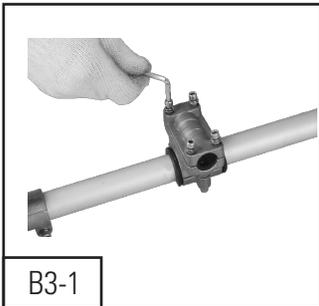
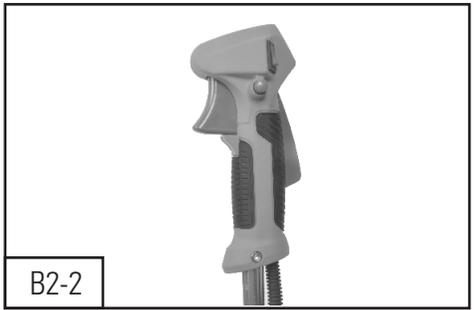
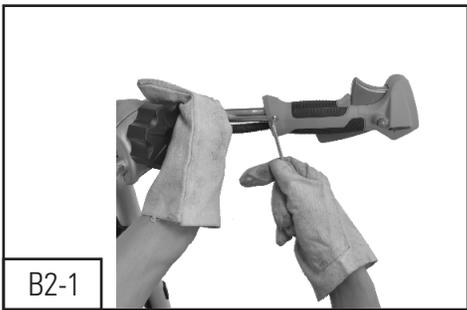
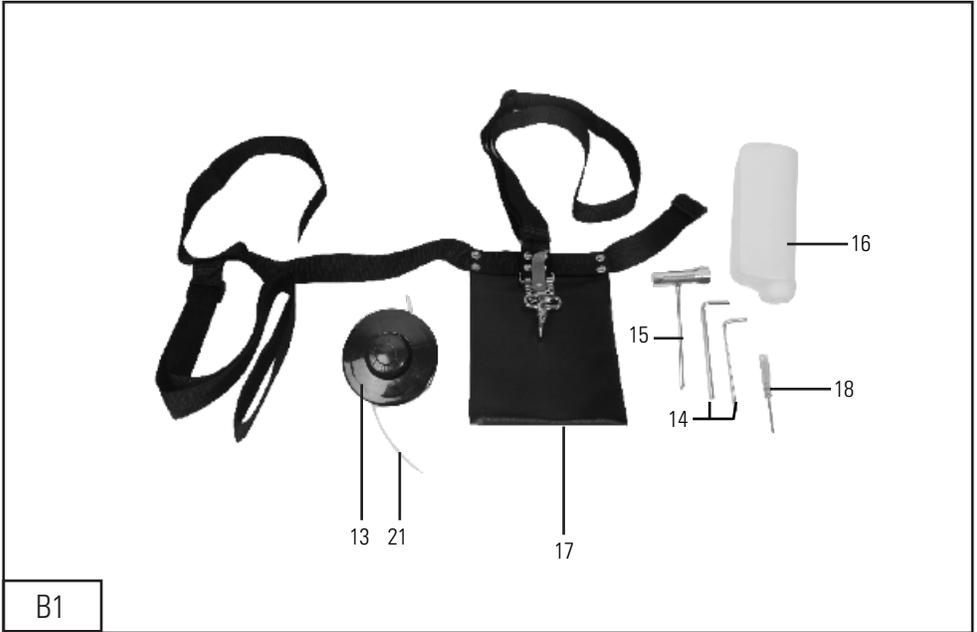
D

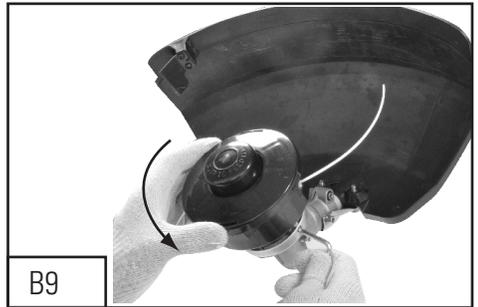
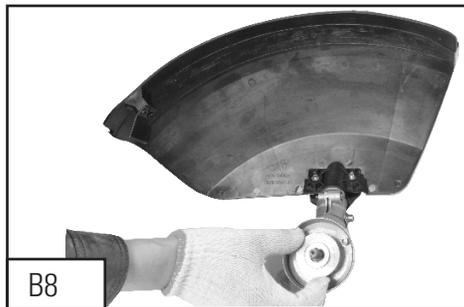
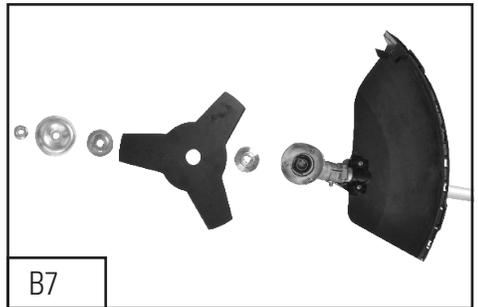
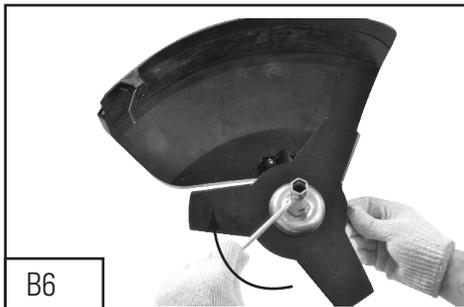
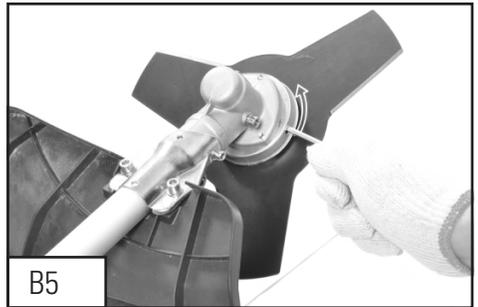
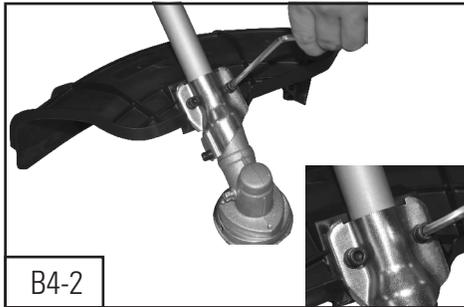
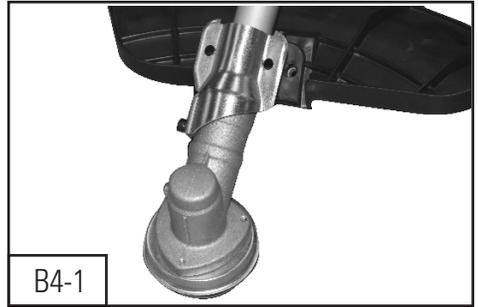
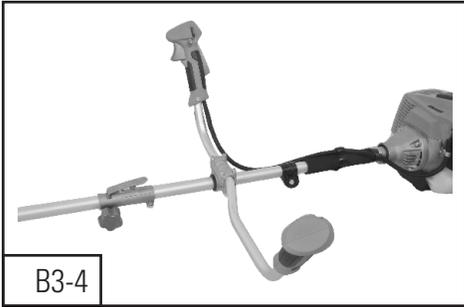
Hergestellt unter Lizenz durch:

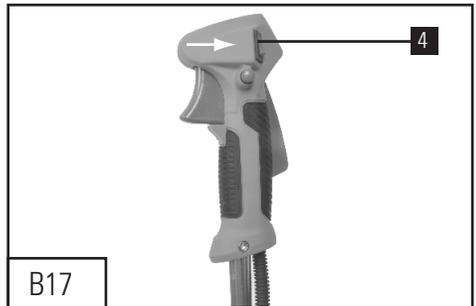
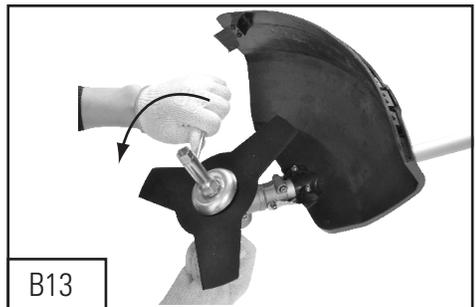
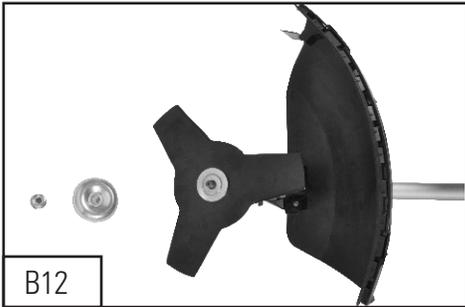
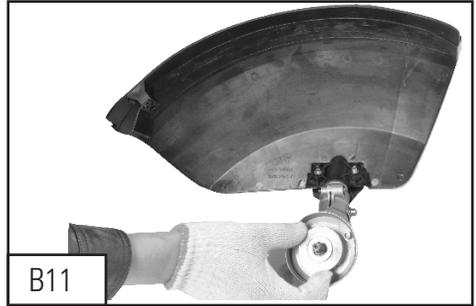
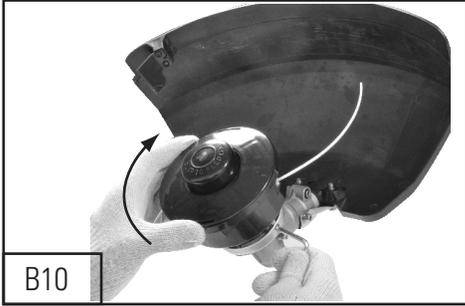
MATRIX GmbH • Postauer Straße 26 • D-84109 Wörth/Isar • www.matrix-direct.net

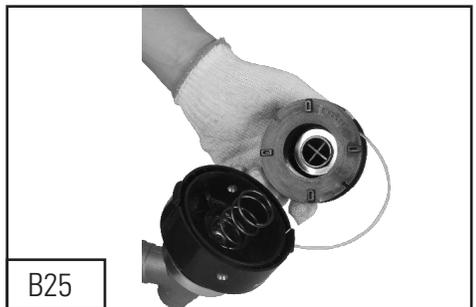
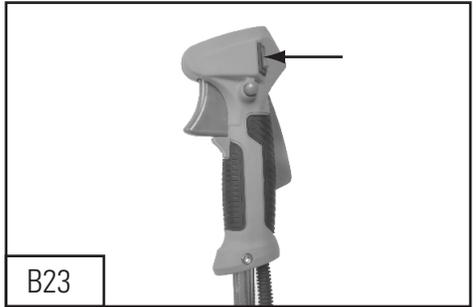
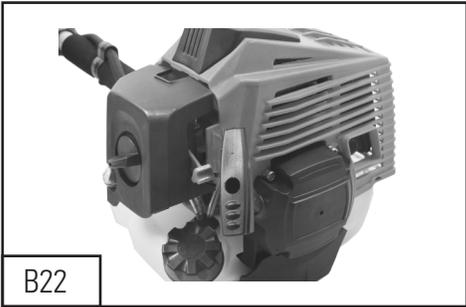
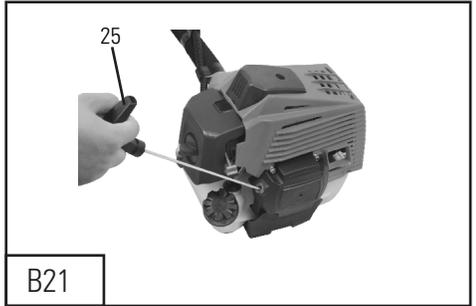
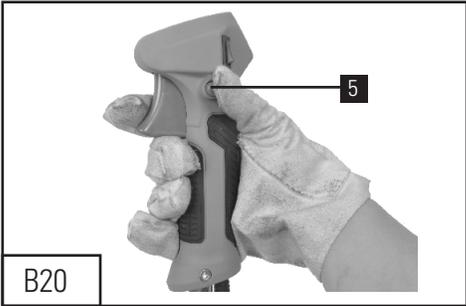
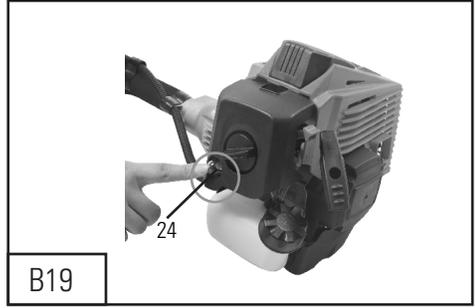
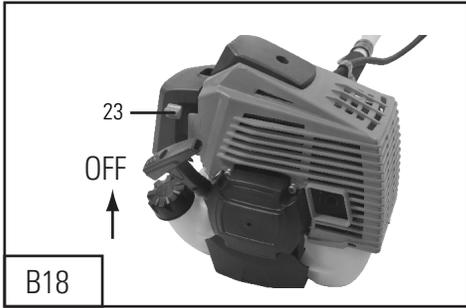
Stanley® ist eine eingetragene Marke der The Stanley Works oder ihren Partnern und wird unter Lizenz verwendet.

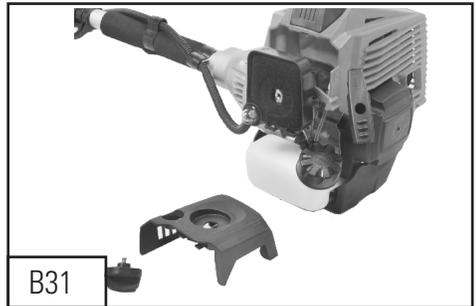
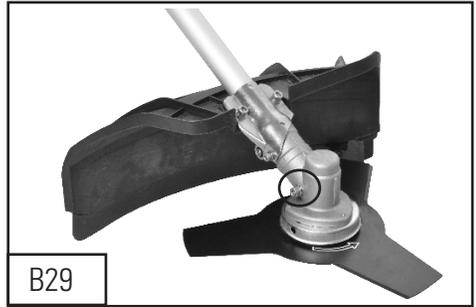
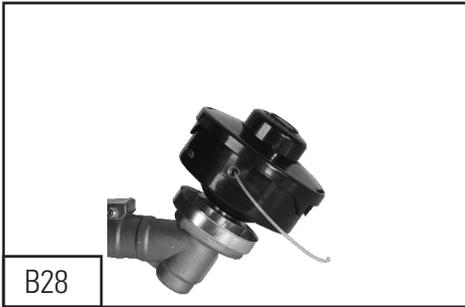
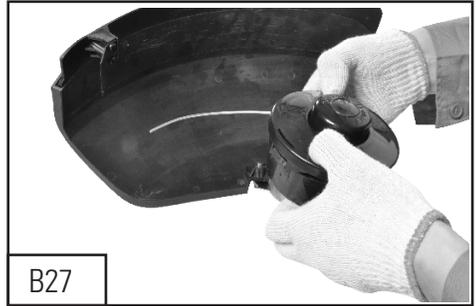
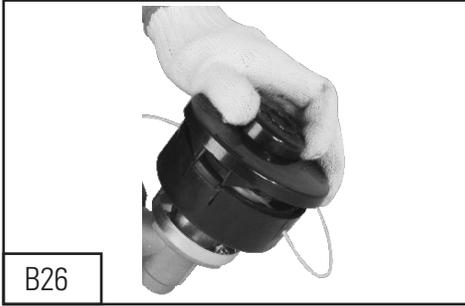


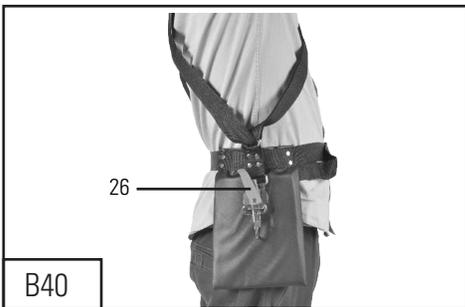
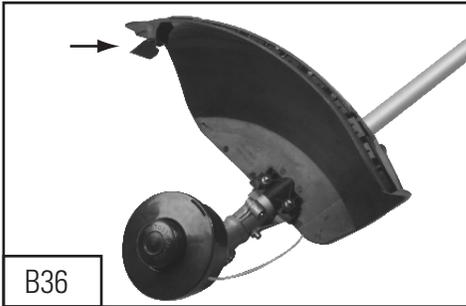
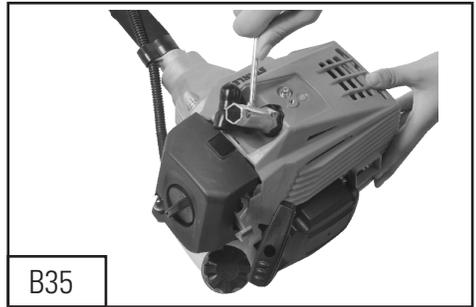
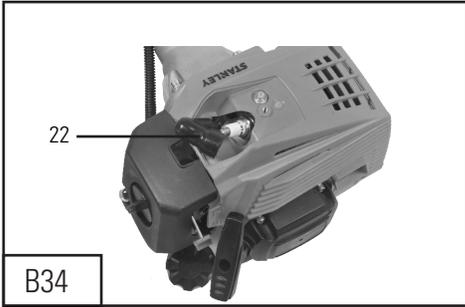












Notes on Safety and Warnings



Read the manual before operation!



Watch out for particles hurled in the cutting direction!



Make sure a minimum distance of 15 m is kept between machine and other persons during operation!



Wear approved ear protection, safety helmet, and safety goggles!



Wear skid-proof and sturdy shoes!



Wear high-quality and heavy-duty gloves!



Wear high-quality and heavy-duty working clothes!



Exhaust emitted is poisonous and has a suffocating effect!



Caution Risk of fire!
Gasoline and gasoline vapors are highly flammable!



Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.



Noise emission complies with Directive 2000/14/EC!



Important. Hot parts. Keep your distance.



Do not use saw blades with this device!



During cold start, set the choke lever to **I**, close the choke.

In a warm start, set the choke lever to **II**, open the choke.

Dear Customer,
Congratulations for the purchase of your petrol brush cutter.



Carefully read this manual before you start operating the engine.

Improper use may cause damage to persons and property.

Persons not familiar with this manual are not permitted to operate the tool. Keep this manual at a safe location.

Children and teenagers younger the age of 16 are not permitted to use the tool. Teenagers older than age of 16 and working under supervision of a trained person are permitted to use the tool.

Proper Use

Depending on the attached cutting tool, the petrol brush cutter is intended to trim lawns or grass, to cut brushwood, shrubbery, bushes, and small trees in private areas.

This tool shall not be used for any other purpose. The manufacturer is not liable for any improper use, or for any modifications of the engine.

Observe the notes on safety, the assembly and operation instructions, and in addition to that prevailing accident prevention regulations.

Notes on Safety

Make sure that no persons or animals are close to the working area (minimum distance of 15 m). Grass being cut and thrown up may contain foreign objects such as stones. You are responsible for the safety in your working area, and you are liable for damages to persons or property.

It is not permitted to either start or use the petrol brush cutter in the vicinity of persons or animals.

Do not use the tool when you are tired or distracted, or your ability to react is impaired when you are under the influence of alcohol or medication.

Inattentiveness may cause serious injuries.

Use approved safety goggles.

Use approved ear protection.

Use high-quality safety gloves.

Use high-quality skid-proof protective shoes with safety steel caps. Never operate the tool wearing sandals, or when barefoot.

Always wear an approved safety helmet for working in a forest.

Do not wear wide clothing or jewelry.

Wear long trousers to protect your legs.

Wear safety helmet for long hair.

Loose clothing, jewelry, and long hair can get caught in the moving parts.

Wear suitable and durable tight fitting working clothes.

Keep body parts and clothing away from the cutting tool when you start the engine, or keep it running.

Make sure you are standing in a stable and secure position during work. Avoid moving backwards with the tool due to risk of stumbling. Avoid any unnatural posture.

When the petrol cutting blade has been operated for long hours, it may cause a circulatory disorder due to vibration (Raynaud's disease). In this case, it is impossible to specify any length of operation, because it may differ from person to person. The following factors can have an influence on this phenomenon: Circulatory disorders in the hands of the operator, low outdoor temperatures, long hours of operation. Therefore, it is recommended to wear warm protective gloves, and to take breaks at regular intervals.

The exhaust of internal combustion engines is poisonous and can lead to suffocation, among others. It is not allowed to operate the petrol cutting blade in closed or poorly ventilated rooms.

Fill the gasoline tank only outdoors, or in well-ventilated areas.

Gasoline and gasoline vapors are highly flammable. Keep away from flammable materials and sources of ignition, such as ovens or stoves.

Do not smoke while refueling or operating the tool.

Immediately wipe away spilled gasoline.

Start the petrol cutting blade only at a location far away from the place of refueling.

Always make sure that the cover of the fuel tank is well closed. Look out for possible leakage.

When the engine is running or the engine is hot, it is not allowed to open the cap of the fuel tank or refill gasoline.

Open the cap of the fuel tank slowly so that gasoline vapor can escape.

Make sure the handles are dry, clean, and free of gasoline mixed with oil.

Do not use the tool without exhaust pipe and when the exhaust pipe guard is not properly installed.

Do not touch the exhaust pipe, there is a risk of burns.

Only use the fuel recommended in the manual. Keep gasoline only in containers designed for it, and store it at a safe location.

While cutting on a slope, always stand below the cutting tool.

Always make sure no objects or other debris is collecting in the trimmer head, in the protective hood, or in the engine.

Always switch off the tool before you put it down.

Do not use any wire, or anything similar in the line spool.

Only work during daylight, or when the area is illuminated well using artificial lighting.

Subject the tool to a visual inspection before each use.

Check, if all screws and connecting parts are tightened.

Always use both hands to hold the tool.

Check the tool, and its components and guards for damages, or wear and tear before each use, and have it repaired, if necessary. Never make the devices for protection and safety inoperable. Do not use the tool, when damages or signs of wear become apparent.

Keep the tools clean and fully functional to ensure better and safer work.

Always maintain a safe distance between the tool and your body during work.

Always switch off the tool when work will be interrupted or the location will be changed; wait until the cutting tools have completely stopped, and turn off the engine.

Never leave the tool without supervision at the place of work. Store the tool at a safe place when

work will be interrupted. Persons operating the machine must not be distracted, or one may lose control over the tool.

Never use the tool during rain, in a humid or wet environment, and do not store it outdoors.

Should the tool become wet, wait until it is completely dry before you use it again.

Before starting work, it is recommended to check the objects to be cut for possible foreign objects and to remove them. When despite of this you encounter a foreign object during cutting, switch off the tool and remove this object.

If the tool is jammed by a foreign object (stones, piles of grass), switch it off, and remove the object using a blunt item. Never use your fingers to remove jammed foreign objects, because this may cause serious injuries.

Always keep the running tool away from your body.

Attention: the cutting tool still runs for some time after the tool is switched off!

Do not overload the engine, and do not use it for work the tool is not designed for.

Always make sure the ventilation openings are free of dirt.

Store the tool out of the reach of children.

Store the tool at a safe and dry location.

Check the engine for damages after impact, or other damages.

Keep body parts and pieces of clothing away from the trimmer head when you start the engine, or keep it running.

Always keep in mind that especially during trimming of lawn edges, gravel enclosures, and similar locations stone and dirt can be hurled away from the cutting line.

Never cross roads or paths when the tool is switched on.

Never cut against hard objects such as stone, etc.
This way you avoid injuries, and damages to the tool.

Never use the tool without the guards attached.

Never use your hands to stop the cutting device.

Always wait until it stops on its own.

Hold and guide the trimmer head as close to the ground as possible.

Only cut grass growing on the ground. Do not cut
Dgrass in cracks in walls, growing or on rocks, etc.

Always make sure no objects, or other debris is
collecting in the trimmer head, in the protective
hood, or in the engine.

Only use the tool, when the guard is attached.

Always switch off the tool, before you put it down.

Keep in mind that there is risk of injuries in the area of
the cutting device intended to cut off the line.

CAUTION: The cutting tool continues rotating for a few
seconds after the engine is turned off.

Put the tool down only after the cutting tool has
completely stopped and the motor is turned off.

When the cutting tool is damaged, it must be
replaced at once.

Always use the original line only. Never use a metal wire
instead of the nylon line.

Tool and cutting tools must be properly inspected
and serviced periodically. Damages must be
repaired by a service center.

Only use accessories recommended by the
manufacturer.

Have your tool serviced only by qualified personnel and
by use of original spare parts only.
This ensures that the tool will work safely in the future.

Overview of Tool Components (A1)(B1)

1. Clamp screws for handrail holder
2. Handlebar
3. Operating handle
4. Operating switch
5. Locking device
6. Throttle lever
7. Suspension Harness
8. Air filter
9. Engine
10. Fuel tank
11. Cutting blade
12. Cutting guard
13. Trimmer head
14. Allen key
15. Spark plug wrench
16. Gasoline Blending tank
17. Carrying strap
18. Screwdriver
19. Locking screw
20. Retention pin
21. Cutting line
22. Spark plug
23. Choke lever
24. Injection valve
25. Starter Seil
26. Safety latch

Assembly

Check if all parts are included and if they were
damaged during transport before assembly.

1. Place the tool horizontally with the engine facing
towards the ground.
2. Release the clamp screw (19) (A1), and insert the top
and bottom Trimmer tube into the provided connector
(A2).
3. Slightly twist the bottom Trimmer tube to
engage the retention pin (20) in the bore hole of
the connector. Then tighten the clamp screw.
4. To disassemble, loosen the clamp screw, push
the retention pin inwards, and pull the Trimmer
tube apart (A4).

Handlebars

The design of the petrol brush cutter allows for operation at the right side of the user's body.

Loosen the screw in the operating handle (3) and fasten it on the handrail (2) (B2).

- Loosen the 4 hexagon socket screws of the handrail holder (1) (B3-1 / 2) with the enclosed Allen key (14).

- Insert the handrail and lightly tighten the hexagon socket screws (B3-3).

- Adjust the handrail (2) so that it is at an angle of approx. 90 ° upwards. Tighten the hexagon socket screws (B3-4).

Assembly of Line Cassette

To avoid the risk of an unwanted engine start, pull out the spark plug.

RISK OF INJURIES



CAUTION: Always wear protective gloves when working with and around cutting tools.

The petrol cutting blade is supplied with attached cutting blade (11) and associated guard (12).

To use the petrol cutting blade as grass trimmer, proper guard (12) and line spool (13) must be attached.

The cutting protection can be installed like pictures B4-1 and B4-2.

- Use a screwdriver (18), or the supplied Allen key (14) to fix the shaft of the petrol brush cutter at the intended location (B5) by a locknut.

- Use the supplied hexagon wrench (15) to loosen the hexagonal screw for attachment of the cutting blade (B6) by turning it in clockwise direction.

- Remove the hexagonal screw, the lock washer, and the retaining disk for the cutting blade (B7). Keep these parts at a safe location.

- Attach the locking part (B8).

- Use a screwdriver, or the supplied Allen key to fix the shaft of the petrol cutting blade at the intended location by a locknut (B9).

- Now screw the line cassette (13) onto the shaft in a counter-clockwise direction (B9).

CAUTION: Left-handed Thread

Assembly of Cutting Blade (B10 - B13)

To avoid the risk of an unwanted engine start, pull out the spark plug socket.

RISK OF INJURIES



CAUTION: Always wear protective gloves when working with and around cutting tools.

The cutting blade must be sharpened periodically according to instructions. Improperly sharpened or blunt cutting edges may cause the tool to overload.

RISK OF RUPTURES and CRACKS

Fragments hurled away from the cutting tool can cause extremely severe injuries.

To use the petrol cutting blade as an engine powered trimmer, the proper guard and cutting blade must be attached.

- Use a screwdriver, or the supplied Allen key to fix the shaft of the petrol cutting blade at the intended location by a locknut. Now remove the line cassette (13) from the shaft by turning it in clockwise direction (B10).

- Place the cutting blade (11) on the locking part.

- Place the retaining disk (observe side) and the lock washer on the cutting blade (11) (B12).

- Use a screwdriver, or the supplied Allen key to fix the shaft of the petrol cutting blade at the intended location by a locknut. Screw the

hexagonal screw on the shaft in anti-clockwise direction, and use the supplied hexagonal wrench (15) to tighten this screw (B13).

CAUTION: Left-handed Thread

Assembly of Carrying Strap (B14 - B16)

The petrol cutting blade must be used with a carrying strap (17).

First, balance the petrol brush cutter when the tool is switched off.

- Wear the shoulder strap (17).
- Adjust the strap length so that the snap hook is roughly one hand below the right hip (B14).
- Hook the petrol cutting blade into the snap hook.
- Let the petrol cutting blade swing.

When standing in a normal working posture, the cutting tool should just touch the ground (B15).

- You may use an Allen key to loosen the bracket, if necessary, and shift forwards or backwards. Thereby, it is important that the petrol brush cutter is always well balanced (B16).

For operation, hook the petrol brush cutter into the snap hook of the carrying strap while the engine is running.

Safety strap on the carrying strap (B40)

ATTENTION! In an emergency, the safety strap (26) can be pulled on the carrying strap (17), see Figure B16. Then the machine releases immediately from the carrying strap (17) and falls to the ground (B16).

Fuel

Only use a mix of unleaded regular gasoline and 2-stroke special engine oil in a mix ratio of 40:1.

Caution: Do not use any other mix ratio and do not use pure gasoline.

Do not use any fuel older than 2-3 months. Empty the tank when taking longer breaks, and refill before start of work.

Gasoline Mix

4,0 liters of gasoline and 100 ml of 2-stroke special engine oil (filling station)

- Fill 4,0 liters of gasoline into a fuel tank together with 100 ml 2-stroke engine oil and mix both by shaking the tank vigorously.
- Fill the fuel into the tank and close the cap.

Filling up Gasoline

- Slowly turn the tank cap to open it, so that pressure and gasoline vapor can escape in a non-hazardous manner.
- Use a funnel to fill up the 2-stroke oil mixed with gasoline in a ratio of 40:1, and tighten the cap again.

Starting when Engine is Cold

- Place the petrol cutting blade safely on the ground.

Fuel tank and cutting guard are used as support. Make sure that the cutting tool does not come into contact with either the ground, or any other objects.

- Move the operating switch (4) at the operating handle down (B17).
- Move the choke lever (B18) up: 
- Press the injection valve (24) and hold it, until the transparent gasoline tube fills with gasoline (B19).
- Use your right hand to clasp the operating handle (3). Thereby, you will unlock the locking device (5) of the throttle control.
- Strongly press the throttle control (6).
- At the same time, press the operating switch and the

locking button (5) (B20).

- Keep the locking button (5) pressed down, and release throttle control (6) and the operating switch (4). Thereby, the locking button (5) is kept pressed down automatically.

- Assume a safe posture.

- Use your left hand to keep the petrol brush cutter strongly pressed on the ground.
CAUTION: Never put your foot on the shaft, or kneel on it.

- Pull the starter cable completely through 6 to 7 times (B21).

- Pull the starter cable through quickly and forcefully until the cable end several times, until the engine starts.

 **CAUTION - DANGER:** The engine starts at half acceleration and with the rotating cutting tool. Keep the engine running for a few seconds.

When the throttle control is pressed shortly, the Locking button switches off automatically. The engine returns to idle running. The cutting tool stops after several seconds.

Turning off the Engine

- Let the engine return to idle running without pressing the throttle control.

- Move the operating switch (4) at the operating handle to "STOP" position (B23).

 **CAUTION.** The cutting tool continues rotating for a few seconds after the engine is turned off. Hold both handles until the cutting tool has come to complete stop.

Starting when the Engine is Warm

- This is similar to the start of a cold engine. In this case, the choke level is always kept at |↑| position at the bottom (B22).

Working with petrol brush cutter

- When you work with the petrol brush cutter for the first time, familiarize yourself with the operation and control of the petrol cutting blade without running engine.

- The design of the petrol brush cutter allows for operation only at the right side of the user's body.

- Always use both hands to hold the handles of the petrol cutting blade.

- Use your right hand to hold the operating handle, and your left hand to hold the handle of the handle tube.

- Always keep in mind that the cutting tool keeps rotating for a short while after the throttle control was released.

- Always ensure a proper idle running of the engine so that the cutting tool will no longer rotate, when the throttle control is pressed.

- Always use the highest speed for work, this way you will achieve the best cutting result.

If you hit a stone or tree during work, switch off the engine and inspect the petrol brush cutter for damages.

Caution: When working in a difficult surrounding and on slopes, always stand below the cutting head.

Always wear safety goggles and ear protection, and a safety helmet during work in a forest.

Using Trimmer head for Cutting

- Use the plastic line cassette for a clean cut also at uneven edges, fencing posts, and trees.

- Carefully advance the trimming line to an obstacle, and use the tip of the line to cut around the obstacle. When the trimming line comes into contact with stones, trees, and walls, the line wears out or breaks off ahead of time. In this case, this can be happened that the yarn disappeared into the string spool housing and the trim line automatic transmission does not work anymore.

- Swing the petrol cutting blade like a normal scythe horizontally from right to left and back again. You define the cutting height depending on how high you are holding the tool.

- Never replace the nylon line with a metal wire.

RISK OF INJURIES

Using Cutting Blade for Cutting

- Use the cutting blade to comb through brushwood, rank growth, young tree populations (trunk diameter of maximum 2 cm), and high grass.

- While using metal cutting tools, there is generally a risk of recoil, when the tool hits a solid obstacle (stones, trees, branches, etc.). Thereby, the tool is hurled backwards against the rotating direction.

- To cut rank growth and brushwood, you "immerse" the cutting blade from the top. This way, the objects to be cut will be chaed.

CAUTION: Be especially careful, when using this working technique, because the further away the cutting tool is from the ground, the higher is the risk that objects to be cut and particles will be hurled sideways.

- To comb through young tree populations and to cut grass, move the tool like a scythe closely above the ground.

CAUTION: Incorrect use and misuse can damage the bush cutter and cause severe injuries because of pieces hurled away.

- To minimize the risk of accidents by use of the

cutting blade, take note of following points:

- Never cut shrubbery or wood whose diameter is larger than 2 cm.

- Avoid contact with metal bodies, stones, etc.

- Periodically check the cutting blade for damages.

Never continue to use a damaged cutting blade.

- When the cutting blade becomes apparently blunt, it must be sharpened according to instructions.

When the cutting blade is apparently out of balance, it must be replaced.

Automatic Feeding of Trimming Line

To extend the cutting line(22), run the engine at full speed and tap the line spool on the ground. This will automatically extend the line. The blade on the guard hood will cut the line to the permissible length.

Replacing the line spool/ cutting line

-Dismantle the line spool. Press the spool and remove one half of the housing.

- Take the spool plate(k) out of the line spool housing(B25).

- Place the new cutting line in the center and hang the loop which has formed into the recess in the Spool splitter(B26).

-Wind up the line counter-clockwise and under tension. The spool splitter will separate the two halves of the line.

-Hook the last 15cm of the two ends of the line onto the opposite lying line holders of the spool plate(B28).

-Thread the two ends of the line through the metal eyelets in the line spool housing(B25).

-Press the spool plate into the line spool housing

-Pull the two line ends sharply to release them from the line holders.

-Join the housing parts together again

-Cut the excess line to a length of around 13cm. this will reduce the load on the engine when starting and warming up.

-Refit the line spool.

CAUTION: when you operate the machine please avoid the contact with curbs, stones and other hard objects, because the cutting line may break and the trim line automatic stops working.

Maintenance and Care

Gear Lubrication

Check the filling of lubrication grease every 25 hours of operation.

- Use an Allen key to remove the plug screw by turning (B29).
- When you cannot see any grease on the screw, fill approx. 5 g lubrication grease (DIY store) into the gearbox case, and close the filler opening again.

Keep in mind that the gearbox case should never be completely filled with lubrication grease.

Air filter

After working for longer time, you should clean the air filter. Dust and pollen plug up the pores of the filter made of foamed plastic.

- Remove the cover (B30), and wash the filter (B31) in mild soap water. Caution: Do not use any gasoline or solvent.

- Dry the filter before you insert it again. In order not to shorten the service life of the engine, a damaged air filter must be replaced at once.

Adjustment of Spark Plug

Check the spark plug air gap at least once a year or when the engine starts poorly. The correct gap between ignition flag and ignition contact is 0.6-0.7 mm (B32).

- Wait until the engine has cooled down completely.
- Loose the screw and remove the plastic cover (B33).
- Pull the spark plug cap (B34) off the spark plug,

and use the supplied spark plug wrench to remove the spark plug by turning (B35).

- When the electrode is severely worn out or reveals a strong incrustation, the spark plug must be replaced with an equivalent plug.

A strong incrustation of the spark plug can be caused by: Amount of oil is too high in the gasoline mix, poor oil quality, old gasoline mix, or plugged up air filter.

- Screw the spark plug by hand completely into the thread. (Avoid jamming it)
- Use the supplied spark plug wrench to tighten the spark plug.
- When using a torque wrench, the tightening torque is 12-15 Nm.
- Plug the spark plug socket correctly on the plug.

Trimming the Line Knife

- When the trimming line is no longer cut clean during feeding, use a file to re-sharpen the cutting edge (B36). File in one direction and in the specified angle.

Cleaning

Use a moist piece of cloth to clean the plastic parts.

Do not use any cleaning agents, solvents, or sharp objects.

During the course of work, wet grass and weed wraps around the drive shaft below the cutting guard for technical reasons. Remove this, otherwise the engine will overheat because of too much friction.

Periodical Checks

Keep in mind that following specifications relate to normal usage. Owing to circumstances (longer periods of daily work, severe dust exposure, etc.), the specified intervals will become correspondingly shorter.

Before start of work and after refueling: Check if cutting tools are seated securely, general view inspection, sharpen cutting blade (also, if necessary).

Weekly inspection: Lubrication of gear (also, if necessary).

If necessary: Retighten accessible fastening screws and nuts.

You will avoid excessive wear and tear and damages of the tool, when you follow the instructions in this manual.

The user is responsible for all damages caused by non-compliance with instructions in this manual.

This also applies to non-authorized modifications of the tool, use of non-authorized spare parts, accessories, working tools, unrelated and not intended use, secondary damages due to use of faulty components.

Parts subject to wear

Even when used in the intended way, some components are subject to normal wear. They have to be replaced depending on the kind of duration of usage. These parts include, among others, the cutting tool and the retaining disk.

Storage/Winter

You should observe the following steps, so that the petrol cutting blade will work again trouble-free after a long time:

- Empty the fuel tank.
- Start the engine and let it run, until it comes to a stop.
- When the engine has cooled down, remove the spark plug.
- Fill a small spoon of 2-stroke mix into the spark plug opening, and slowly pull the starter cable through several times. Thereby, soot deposits will be blown out, and piston and cylinder will be

lubricated.

- Check the spark plug and replace it, when the spark flag is burnt down too excessively.

- Store the petrol cutting blade at a dry location where it is not subject to risk of fire.

Restart after longer Breaks

1. Remove the spark plug.
 2. Pull the starter cable through quickly several times, to remove oil and deposits in the engine compartment.
 3. Check the spark plug and replace it, if necessary, and screw it back in again.
- Fill the fuel tank with a 2-stroke mix of 40:1.
- Start the engine as described in "Starting when Engine is cold".

Specifications

Motor type:	Air-cooled 2-stroke engine
Max. Power output:	0,85 kW
Piston capacity:	32,6 cm ³
Idle speed	
grass trimmer:	6750 min ⁻¹
brush cutter:	7850 min ⁻¹
Max. Engine speed:	10500 min ⁻¹
Cutting diameter:	430 mm (grass trimmer) 255 mm (brush cutter)
Tank volume:	825 ml
Weight:	6,8 kg, empty
Line size:	Ø 2,4 mm
Spark plug:	L8RTC(Torch)
Guaranteed sound power level:	L _{WA} = 114 dB (A)
Sound pressure level L _{pA} :	
	94,4 dB(A), K=3 dB(A) (grass trimmer)
	96,2 dB(A), K=3 dB(A) (brush cutter)
Sound power level L _{WA} :	
	106,4dB(A),K=3dB(A) (grass trimmer)
	107,4dB(A),K=3dB(A) (brush cutter)
Vibration:	10,403 m/s ² K=1,5 m/s ² (grass trimmer)
	3,992 m/s ² K=1,5 m/s ² (brush cutter)

Problem	Possible Cause	Trouble shooting
The engine stops.	Incorrect adjustment of carburetor	Have the carburetor adjusted by a technician.
The tool starts, but the engine has little power.	Incorrect adjustment of choke lever Air filter is dirty Incorrect adjustment of carburetor	Switch to ↓ Remove the filter made of foamed plastic, wash in soapy water and reinsert when dry. Have the carburetor adjusted by a technician.
The tool does not start, or starts, but does not run.	Incorrect procedure when starting Incorrect adjustment of carburetor Spark plug is full of soot Gasoline filter plugged up	Observe the instructions in “Starting when Engine is Cold 1-8”. Have the carburetor adjusted by a technician. Clean the spark plug, correct the air gap, or replace the spark plug. Replace gasoline filter
Engine runs irregularly.	Incorrect air gap at spark plug Spark plug burnt down	Clean the spark plug, correct the air gap, ideal is 0.6-0.7 mm, or replace the spark plug.
Excessive emission of smoke.	Incorrect air gap at spark plug Spark plug burnt down	Have the carburetor adjusted by a technician. Empty the tank, fill in the correct mix: 2-stroke mix 40:1.

Symbolerklärung



Vor Inbetriebnahme
Gebrauchsanleitung lesen!



Achtung! Gefahr durch
herumschleudernde Objekte!



Während des Betriebs auf einen
Mindestabstand von 15 m zwischen
Maschine und anderen Personen
achten!



Zugelassenen Gehörschutz,
Kopfschutz und Schutzbrille
tragen!



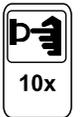
Rutschfeste und widerstandsfähige
Schuhe tragen!



Gute und widerstandsfähige
Handschuhe tragen!



Gute und widerstandsfähige
Arbeitskleidung tragen!



Drücken Sie vor Gebrauch des Geräts
die Einspritzpumpe 10 mal, um
sicherzustellen, dass sich genügend
Kraftstoff in der Leitung befindet.



Die entstehenden Abgase sind
giftig und wirken erstickend!



ACHTUNG Brandgefahr!
Benzin und Benzindämpfe sind
leicht entzündlich!



Tragen Sie eine Staubschutzmaske.



Garantierter Schallleistungspegel



Achtung, heiße Oberflächen! Nicht
berühren.



Benutzen Sie keine Sägeblätter mit
diesem Gerät!



Während des Kaltstarts, stellen Sie den
Choke-Hebel auf , um den Choke zu
schließen.

Bei einem Warmstart, stellen Sie den
Choke-Hebel auf , um den Choke zu
öffnen.

Liebe Kundin, lieber Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer
Benzin-Motorsense.



Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen
Sicherheitsbestimmungen für
Verbrennungsmotoren.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam
durch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an
Personen und Sachen führen.
Personen, die mit der Anleitung nicht vertraut
sind, dürfen das Gerät nicht bedienen. Bewahren
Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.
Kindern und Jugendlichen unter 16 ist die
Benutzung des Gerätes nicht gestattet.
Jugendlichen über 16, die unter Anleitung einer
ausgebildeten Person arbeiten, ist die Benutzung
gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Benzin-Motorsense ist abhängig vom montieren Schneidwerkzeug bestimmt zum Trimmen von Rasen oder Gras, zum Schneiden von Gestrüpp, Sträuchern, Büschen und jungen Bäumen im privaten Bereich. Für den gewerblichen oder gleichwertigen Einsatz ist das Gerät nicht geeignet.

Das Gerät darf für andere Zwecke nicht genutzt werden.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sowie bei Veränderungen an der Maschine übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Beachten Sie ebenso die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie darüber hinaus die allgemein geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Sicherheitshinweise

Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder Tiere in der Nähe des Arbeitsbereiches befinden (Mindestabstand von 15 m). Im geschnittenen und aufgewirbelten Gras können sich Fremdkörper wie Steine befinden. Sie tragen die Verantwortung für die Sicherheit in Ihrem Arbeitsbereich und sind haftungspflichtig für Schäden an Personen oder Gegenständen.

Die Benzin-Motorsense darf in der Nähe von Personen oder Tieren weder gestartet noch benutzt werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind, unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen. Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Verwenden Sie eine zugelassene Schutzbrille.
Verwenden Sie einen zugelassenen Gehörschutz.
Verwenden Sie gute Schutzhandschuhe.

Verwenden Sie gute rutschfeste Arbeitsschuhe mit Sicherheitsstahlkappen. Arbeiten Sie mit dem Gerät niemals mit Sandalen oder gar Barfuß.
Tragen Sie bei Ausforstungsarbeiten unbedingt

einen zugelassenen Schutzhelm.

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.
Tragen Sie lange Hosen zum Schutz Ihrer Beine.
Verwenden Sie bei langen Haaren eine Kopfbedeckung. Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Tragen Sie geeignete feste, eng anliegende Arbeitskleidung.

Halten Sie Körperteile und Kleidungsstücke fern vom Schneidwerkzeug, wenn Sie den Motor anlassen oder laufen lassen.

Achten Sie beim Arbeiten auf einen festen und sicheren Stand. Vermeiden Sie es wegen der Stolpergefahr, mit dem Gerät rückwärts zu gehen. Vermeiden Sie abnormale Körperhaltungen.
Bei längerer Anwendung der Benzin-Motorsense kann es zu einer vibrationsbedingten Durchblutungsstörung kommen (Weißfingerkrankheit). Angaben über die Dauer der Anwendung können in diesem Fall nicht gemacht werden, da dies von Person zu Person unterschiedlich sein kann. Folgende Faktoren können diese Erscheinung beeinflussen: Durchblutungsstörungen der Hände des Bedieners, niedrige Außentemperaturen, lange Anwendungszeiten. Deshalb wird empfohlen warme Arbeitshandschuhe zu tragen und regelmäßige Arbeitspausen einzulegen.

Die Abgase von Verbrennungsmotoren sind giftig und können unter anderem zur Erstickung führen. Das Gerät darf nur im Freien in Betrieb genommen werden.

Befüllen Sie den Kraftstofftank nur im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen.

Benzin und Benzindämpfe sind leicht entzündbar. Halten Sie das Gerät fern von entflammaren Materialien und Zündquellen wie z.B. Öfen oder Herde.



Rauchen Sie nicht, während Sie das Gerät auftanken oder betätigen.



Trocknen Sie eventuell verschüttetes Benzin sofort auf.

Starten Sie die Benzin-Motorsense nur an einem von der Auftankstelle entfernten Ort.

Achten Sie darauf, dass der Deckel des Tankbehälters stets gut verschlossen ist. Achten Sie auf eventuelle Leckstellen.

Während der Motor läuft oder bei heißer Maschine darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Kraftstoff nachgefüllt werden.

Tankverschluss langsam öffnen damit Benzindämpfe entweichen können.

Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken, sauber und frei von Fremdstoffen (Benzin, Öl, Schmierfett oder ähnlichen Stoffen) sind.

Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Auspuff und richtig installiertem Auspuffschutz.

Berühren Sie den Auspuff nicht. Gefahr von Verbrennungen.

Verwenden Sie nur den in der Anleitung empfohlenen Treibstoff.

Bewahren Sie Benzin nur in dafür vorgesehenen Behältern an einem sicheren Ort auf.

Stehen Sie beim Schneiden am Abhang immer unterhalb des Schneidwerkzeugs.

Achten Sie immer darauf, dass sich im Fadenkopf, in der Schutzhaube oder im Motor keine Gegenstände o.ä. ansammeln.

Verwenden Sie keinen Draht oder Ähnliches in der Fadenspule.

Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher

Beleuchtung.

Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch.

Prüfen Sie, ob alle Schrauben und Verbindungsteile fest angezogen sind.

Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen fest. Überprüfen Sie vor jedem Einsatz das Gerät und seine Komponenten und Schutzvorrichtungen auf Beschädigungen oder Verschleiß und lassen gegebenenfalls die notwendigen Reparaturen durchführen. Setzen Sie Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen niemals außer Kraft. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen zu Tage treten sollten.

Halten Sie die Werkzeuge sauber und funktionstüchtig, um besser und sicherer arbeiten zu können.

Halten Sie das Gerät beim Arbeiten immer in ausreichendem Abstand zum Körper.

Bei Arbeitsunterbrechungen und Standortwechsel Gerät immer ausschalten, Stillstand des Schneidwerkzeugs abwarten und Motor abstellen.

Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz liegen lassen. Lagern Sie das Gerät bei Arbeitsunterbrechungen an einem sicheren Ort.

Lassen Sie sich während der Arbeit mit diesem Gerät nicht ablenken. Sie können dadurch die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen, in feuchter oder nasser Umgebung und lagern Sie es nicht im Freien.

Sollte das Gerät nass werden, warten Sie, bis es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder benutzen.

Suchen Sie den Arbeitsbereich vor dem Arbeiten mit diesem Gerät auf Fremdkörper ab und entfernen Sie

D diese. Wenn Sie beim Schneiden trotzdem auf einen Fremdkörper treffen sollten, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie diesen.

Im Falle eines Blockierens durch Fremdkörper (Stein, Grasansammlung) schalten Sie das Gerät aus, und entfernen diesen mit einem stumpfen Gegenstand. Entfernen Sie blockierende Fremdkörper niemals mit den Fingern, da dies zu schweren Verletzungen führen kann. Laufendes Gerät unbedingt vom Körper fernhalten.

Überlasten Sie die Maschine nicht und führen Sie keine Arbeiten aus, für die das Gerät nicht vorgesehen ist.

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen immer frei von Verschmutzungen sind. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Nach Aufprall oder sonstigen Beschädigungen, prüfen Sie die Maschine auf Beschädigungen. Halten Sie Körperteile und Kleidungsstücke fern vom Fadenkopf, wenn Sie den Motor anlassen oder laufen lassen.

Achten Sie besonders beim Trimmen von Rasenkanten, Kieseinfassungen und dergleichen darauf, dass Steine und Erde von dem Scheidfaden weggeschleudert werden können.

Mit eingeschaltetem Gerät niemals Straßen oder Wege überqueren.

Schneiden Sie niemals gegen harte Gegenstände wie Steine usw. So vermeiden Sie Verletzungen und Beschädigungen des Gerätes.

Gerät niemals ohne Schutzvorrichtung verwenden.

Die Schneidvorrichtung niemals mit den Händen anhalten. Immer abwarten bis diese von alleine anhält.

Führen Sie den Fadenkopf so nah wie möglich am Boden.

Schneiden Sie nur Gras, das am Boden wächst. Gras in Mauerritzen oder auf Steinen darf nicht geschnitten werden.

Achten Sie immer darauf, dass sich im Fadenkopf, in der Schutzhaube oder im Motor keine Gegenstände o. ä. ansammeln.

Benutzen Sie das Gerät nur mit Schutzvorrichtung.

Schalten Sie das Gerät immer ab bevor Sie es abstellen.

Achten Sie auf Verletzungsgefahr im Bereich der Schneidvorrichtung, die dem Abschneiden des Fadens dient.

ACHTUNG: Das Schneidwerkzeug rotiert nach Abstellen der Maschine einige Sekunden nach. Legen Sie das Gerät erst ab nachdem das Schneidwerkzeug zum Stillstand gekommen ist und der Motor abgestellt wurde.

Tauschen Sie ein beschädigtes Schneidwerkzeug umgehend gegen ein neues aus.

Verwenden Sie immer nur den Originalfaden. Verwenden Sie anstelle des Nylonfadens niemals einen Metalldraht.

Das Gerät und die Schneidwerkzeuge müssen regelmäßig und sachgemäß überprüft und gewartet werden. Beschädigungen müssen von einer Fachwerkstatt instandgesetzt werden. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Gerät vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Geräts auftreten:

1. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum benutzt, nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
2. Verletzungen und Sachschäden, verursacht durch herumschleudernde Werkzeugaufsätze, die aufgrund von plötzlicher Beschädigung, Verschleiß oder nicht ordnungsgemäßer Anbringung unerwartet aus/von dem Gerät geschleudert werden.

Warnung! Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Übersicht Gerätekomponenten (A1)(B1)

1. Klemmschrauben für Handstangenhalterung
2. Handstange
3. Bediengriff
4. Betriebsschalter
5. Blockiervorrichtung
6. Gashebel
7. Aufhängung Tragegurt
8. Luftfilter
9. Motor
10. Benzintank
11. Dickichtmesser
12. Schneidschutz
13. Fadenskassette
14. Innensechskantschlüssel
15. Zündkerzenschlüssel
16. Benzin-Misch-Behälter
17. Tragegurt
18. Schraubendreher
19. Klemmschraube
20. Arretierungsstift
21. Schnittfaden
22. Zündkerze
23. Chokehebel
24. Einspritzer
25. Starter Seil
26. Sicherheitslasche

Montage

Überprüfen Sie vor der Montage alle Teile auf Vollständigkeit und Transportschäden.

1. Stellen Sie das Gerät senkrecht mit dem Motor nach unten auf den Boden.
2. Lösen Sie die Klemmschraube (19) (A1) und stecken Sie den unteren Schaft in die Aufnahme am oberen Schaft (A2).
3. Durch leichtes Verdrehen des unteren Schaftes rastet der Arretierungsstift (20) in das mittlere Bohrloch an der Aufnahme ein. Drehen Sie anschließend die Klemmschraube fest an.
4. Zum Zerlegen lockern Sie die Klemmschraube, drücken den Arretierungsstift ein und ziehen den unteren Schaft heraus (A4).

Handstangen

Die Benzin-Motorsense ist so konstruiert, dass sie vom Benutzer auf der rechten Körperseite verwendet wird.

Lösen Sie die Schraube im Bediengriff (3) und befestigen Sie diesen auf der Handstange (2) (B2).

- Lösen Sie mit beiliegendem Innensechskantschlüssel (14) die 4 Innensechskantschrauben der Handstangenhalterung (1) (B3-1/2).

- Setzen Sie die Handstange ein und ziehen Sie die Innensechskantschrauben leicht fest (B3-3).

- Stellen Sie die Handstange (2) so ein, dass Sie in einem Winkel von ca. 90° nach oben steht. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben fest (B3-4).

Montage Fadenskassette



Um die Gefahr des unbeabsichtigten Anlaufs zu vermeiden, ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

VERLETZUNGSGEFAHR



ACHTUNG: Bei allen Arbeiten an und um Schneidwerkzeuge immer Schutzhandschuhe tragen.

Die Benzin-Motorsense wird mit montiertem Dickichtmesser (11) und ohne montiertem Schneidschutz (12) geliefert.

Um die Benzin-Motorsense als Grastrimmer zu verwenden muss der Schneidschutz (12) und die Fadenspule (13) montiert werden.

Die Montage des Schneidschutzes erfolgt wie in den Abbildungen B4-1 und B4-2 gezeigt.

Montage der Fadenspule. (B5 - B9)

- Kontern Sie die Welle der Benzin-Motorsense an vorgesehener Stelle (B5) mit einem Schraubenzieher (18) oder mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (14).

- Lösen Sie mit dem Zündkerzenschlüssel (15) die Sechskantmutter, die zur Befestigung des Dickichtmessers dient (B6), durch Drehen im Uhrzeigersinn.

- Entfernen Sie die Sechskantmutter, den Spannflansch und den Halteteller für das Dickichtmesser (B7). Bewahren Sie diese Teile gut auf.

- Setzen Sie das Konterstück auf (B8).

- Kontern Sie die Welle der Benzin-Motorsense an vorgesehener Stelle mit einem Schraubenzieher oder mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (14) (B9).

- Drehen Sie die Fadenkassette (13) gegen den Uhrzeigersinn auf die Welle (B9).

ACHTUNG: Linksgewinde

Montage Dickichtmesser (B10 - B13)



Um die Gefahr des unbeabsichtigten Anlaufs zu vermeiden, ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

VERLETZUNGSGEFAHR



ACHTUNG: Bei allen Arbeiten an und um Schneidwerkzeuge immer Schutzhandschuhe tragen.



Das Sensenblatt muss regelmäßig nach Vorschrift geschärft werden. Unsachgemäß geschärfte oder stumpfe Schneiden können zu einer überhöhten Belastung des Werkzeugs führen.

BRUCH- und RISSGEFAHR

Weggeschleuderte Bruchstücke vom Schneidwerkzeug können zu schwersten Verletzungen führen.

Um die Benzin-Motorsense als Motorsense zu verwenden muss der Schneidschutz und das Dickichtmesser montiert werden.

- Kontern Sie die Welle der Benzin-Motorsense an vorgesehener Stelle mit einem Schraubenzieher oder mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (14). Drehen Sie die Fadenkassette (13) im Uhrzeigersinn von der Welle ab.

- Setzen Sie das Dickichtmesser (12) auf das Konterstück.

- Setzen Sie den Spannflansch und den Halteteller (Ausrichtung beachten) auf das Dickichtmesser (11), (B12).

- Kontern Sie die Welle der Benzin-Motorsense an vorgesehener Stelle mit einem Schraubenzieher oder mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel (14).

Drehen Sie die Sechskantmutter gegen den Uhrzeigersinn auf die Welle und ziehen Sie diese mit dem Zündkerzenschlüssel (15) fest (B13).

ACHTUNG: Linksgewinde

Montage Tragegurt (B14 - B16)

Die Benzin-Motorsense muss mit einem Tragegurt (17) verwendet werden.

Balancieren Sie die Benzin-Motorsense zuerst bei ausgeschaltetem Gerät aus.

- Legen Sie den Tragegurt (17) an.
- Stellen Sie die Gurtlänge so ein, dass sich der Karabinerhaken ca. eine Handbreit unterhalb der rechten Hüfte befindet (B14).

- Hängen Sie die Benzin-Motorsense am Karabinerhaken ein.

- Benzin-Motorsense auspendeln lassen. Das Schneidwerkzeug darf bei normaler Arbeitshaltung gerade noch den Boden berühren (B15).

- Sie können die Aufhängung für den Tragegurt (7) bei Bedarf mit dem Innensechskantschlüssel (14) lockern und nach vorne oder nach hinten verschieben. Wichtig dabei ist, dass die Benzin-Motorsense immer gut austariert ist (B16).

Hängen Sie das Gerät mit laufendem Motor an den Karabinerhaken des Tragegurts.

Sicherheitsflasche am Tragegurt (B40)

ACHTUNG! Im Notfall kann die Sicherheitsflasche (26) am Tragegurt (17) gezogen werden, siehe Abbildung B16. Die Maschine löst sich dann sofort vom Tragegurt (17) und fällt zu Boden

Kraftstoff



ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es abkühlen und ziehen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Kraftstoff auffüllen.

Verwenden Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Normal- oder Superbenzin und Spezial-2-Takt-Motoröl im Mischungsverhältnis 40:1.

Achtung: Verwenden Sie kein anderes Mischungsverhältnis und kein reines Benzin. Verwenden Sie keinen Kraftstoff, der älter als 2-3 Monate ist.

Bei längeren Arbeitspausen Tank entleeren und vor Arbeitsbeginn neu befüllen.

Benzin mischen

Geben Sie Kraftstoff und geeignetes 2-Takt-Motoröl im Verhältnis 40:1 in den Mischbehälter (17), z. B. 10 ml Öl auf 400 ml Benzin.

Verschließen Sie den Behälter und verschmischen Sie Benzin und Öl durch kräftiges Schütteln.

Benzin einfüllen

- Schrauben Sie den Deckel des Tanks langsam auf, damit Druck und Benzindämpfe ungefährlich entweichen können.

- Füllen Sie das Kraftstoffgemisch am besten mit einem Trichter ein und schrauben den Deckel wieder fest zu.

Start bei kaltem Motor

- Legen Sie die Benzin-Motorsense sicher auf den Boden. Der Benzintank und der Schneidschutz bilden die Auflage. Achten Sie darauf, dass das Schneidwerkzeug weder den Boden noch irgendwelche anderen Gegenstände berührt.

- Stellen Sie den Betriebsschalter (4) auf Ein-Position "I" (B17).

- Stellen Sie den Chochebel (B18) nach oben: 

- Drücken Sie den Einspritzer (24) solange, bis die transparente Benzinleitung mit Kraftstoff füllt (B19).

- Umgreifen Sie mit der rechten Hand den Bediengriff (3). Dadurch entriegeln Sie die Blockiervorrichtung (5) des Gashebels

- Drücken Sie den Gashebel (6).

- Drücken Sie gleichzeitig den Betriebsschalter und die Blockiervorrichtung (5).

- Lassen Sie die Blockiervorrichtung (5) gedrückt und lassen Gashebel (6) und den Betriebsschalter (4) los. Die Blockiervorrichtung (5) bleibt dadurch automatisch gedrückt.

- Nehmen Sie eine sichere Haltung ein.

D - Halten Sie die Benzin-Motorsense mit der linken Hand fest auf den Boden gedrückt.

ACHTUNG: Niemals Fuß auf den Schaft stellen oder darauf knien.

- Ziehen Sie das Anlasserseil 6 bis 7 mal vollständig durch (B24).

- Ziehen Sie das Anlasserseil mehrmals zügig und kräftig bis zum Schnurende durch, bis der Motor anspringt.

- Lassen Sie den Motor einige Sekunden warmlaufen.



ACHTUNG - GEFAHR: Der Motor startet halb beschleunigt und mit rotierender Schnittrichtung. Lassen Sie den Motor für einige Sekunden laufen.

Stellen Sie den Chokehebel nach unten auf "ON". Durch kurzes Drücken des Gashebels schaltet sich der Halbtourenschalter automatisch aus. Der Motor kehrt zurück in den Leerlauf. Das Schneidwerkzeug bleibt nach einigen Sekunden stehen.

Motor abstellen

- Lassen Sie den Motor ohne Gas in den Leerlauf zurückkehren.

- Stellen Sie den Betriebsschalter (4) am Bediengriff in Aus-Position "0" (B23).



ACHTUNG. Die Schnittrichtung rotiert nach Abstellen des Motors noch einige Sekunden weiter. Halten Sie beiden Griffe bis zum vollständigen Stillstand der Schnittrichtung fest.

Start bei warmen Motor

- Entspricht dem Vorgang wie beim kalten Motor. Chokehebel bleibt hier immer in der unteren Position "ON" (B22).

Arbeiten mit Benzin-Motorsense

- Machen Sie sich - mit ausgeschaltetem Gerät - zunächst mit Bedienung und Führung vertraut, wenn Sie das erste Mal mit einer Benzin-Motorsense arbeiten.

- Die Benzin-Motorsense ist so konzipiert, dass sie vom Bediener ausschließlich auf der rechten Körperseite geführt wird.

- Halten Sie die Benzin-Motorsense immer mit beiden Händen an den Griffen fest.

- Halten Sie mit der rechten Hand den Bediengriff und mit der linken Hand den Handgriff der Handstangen.

- Achten Sie immer darauf, dass sich das Schneidwerkzeug noch kurze Zeit weiterdreht, nachdem der Gashebel losgelassen wurde.

- Achten Sie immer auf einen einwandfreien Motorleerlauf, so dass sich das Schneidwerkzeug bei nicht gedrücktem Gashebel nicht mehr dreht.

- Arbeiten Sie immer mit hoher Drehzahl, so haben Sie das beste Schnittergebnis.

- Führen Sie das Gerät mit gleichmäßig bogenförmiger Bewegung von links nach rechts und wieder zurück. Schneiden Sie dann die nächste Bahn.

Achtung: Führen Sie das Gerät immer erst wieder zurück in die Ausgangsposition, bevor Sie die nächste Bahn schneiden.

- Stoßen Sie beim Arbeiten an einen Stein oder einen Baum, stellen Sie den Motor ab und ziehen den Zündkerzenstecker ab dann untersuchen Sie die Benzin-Motorsense auf Beschädigungen.

Achtung: Beim Arbeiten in schwierigem Gelände und an Hängen immer unterhalb des Sensenkopfes stehen.

Schneiden Sie bei hohem Gras stufenweise, um das Gerät nicht zu überlasten. Schneiden Sie zunächst die Spitzen, arbeiten Sie sich dann stufenweise vor.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille und einen Gehörschutz und bei Ausforstungsarbeiten einen Schutzhelm.

Mähen mit Fadenkopf

- Verwenden Sie die Fadenkassette um einen sauberen Schnitt auch an unebenen Rändern, Zaunpfählen und Bäumen zu erhalten.
- Führen Sie den Trimmfaden vorsichtig an ein Hindernis heran und schneiden Sie mit der Fadenspitze um das Hindernis. Beim Kontakt des Trimmfadens mit Steinen, Bäumen und Mauern franst der Faden vorzeitig aus oder bricht. In diesem Fall kann es vorkommen, dass der Faden im Fadenspulengehäuse verschwindet und die Trimmfaden-Automatik nicht mehr funktioniert.
- Ersetzen Sie den Kunststofffaden niemals durch einen Metalldraht - Verletzungsgefahr!

Mähen mit Dickichtmesser

- Verwenden Sie das Dickichtmesser um Gestrüpp, Wildwuchs, junge Baumbestände (maximal 2 cm Stammdurchmesser) und hohes Gras zu durchforsten.
- Beim Einsatz von Metallschneidewerkzeugen besteht grundsätzlich die Gefahr eines Rückschlags, wenn das Werkzeug auf ein festes Hindernis (Steine, Bäume, Äste usw.) trifft. Dabei wird das Gerät gegen die Drehrichtung zurückgeschleudert.
- Bei Wildwuchs und Gestrüpp „tauchen“ Sie das Dickichtmesser von oben ein. Dadurch wird das Schneidgut gehäckselt.
ACHTUNG: Verfahren Sie bei dieser Arbeitstechnik mit besonderer Vorsicht, denn je größer der Abstand des Schneidwerkzeugs zum Boden ist, desto größer ist die Gefahr, dass Schneidgut und Fremdojekte zur Seite geschleudert werden.
- Zum Durchforsten junger Baumbestände und zum Schneiden von Gras führen Sie das Gerät

wie eine Sense dicht über dem Boden.

ACHTUNG: Falsche Anwendung und Missbrauch kann das Dickichtmesser beschädigen und schwere Verletzungen durch weggeschleuderte Teile verursachen.

- Um die Unfallgefahr durch Dickichtmesser zu mindern, beachten Sie folgende Punkte:
 - Niemals Sträucher oder Hölzer mit mehr als 2 cm Durchmesser schneiden
 - Vermeiden Sie den Kontakt mit Metallkörpern, Steinen usw.
 - Kontrollieren Sie das Dickichtmesser regelmäßig auf Beschädigungen. Beschädigtes Dickichtmesser niemals weiter benutzen.
 - Bei merklicher Abstumpfung des Dickichtmessers muss es nach Vorschrift von einer qualifizierten Fachkraft geschärft werden. Bei merklicher Unwucht muss das Dickichtmesser ausgetauscht werden.

Trimmfaden-Automatik

Zur Verlängerung des Schnitfadens (22) lassen Sie den Motor auf Vollgas laufen und tippen Sie die Fadenspule auf den Boden. Der Faden wird automatisch verlängert. Das Messer an der Schutzhaube kürzt den Faden auf die zulässige Länge.

Ersetzen von Fadenspule/Schnitfadens

- 1, Demontieren Sie die Fadenspule. Ziehen Sie die Spulenabdeckung durch kräftiges Drücken der beiden seitlichen Haltetaschen von der Fadenspule ab
- 2, Spulenteiler aus dem Fadenspulengehäuse entnehmen (B25)
- 3, Neuen Schnitfadens in der Mitte zusammenlegen und die entstandene Schlaufe in die Aussparung des Spulenteilers einhängen. (B26)
- 4, Faden unter Spannung gegen den Uhrzeigersinn aufwickeln. Der Spulenteiler trennt dabei die beiden Hälften des Schnitfadens.
- 5, Die letzten 15 cm der beiden Fadenenden in die gegenüberliegenden Fadenhalter des Spulenteilers einhaken. (B28)

- 6, Die beiden Fadenenden durch die Metallösen im Fadenspulen-Gehäuse führen (B25).
- 7, Spulenteller in das Fadenspulen-Gehäuse drücken.
- 8, Kurz und kräftig an beiden Fadenenden ziehen um diese aus den Fadenhaltern zu lösen.
- 9, Fügen Sie die Gehäusehälften wieder zusammen.
- 10, überschüssigen Faden auf etwa 13 cm zurückschneiden. Das verringert die Belastung auf den Motor während des Startens und Aufwärmens.
- 11, Fadenspule wieder montieren

Wichtig:

Vermeiden Sie beim Betrieb den Kontakt mit Bordsteinkanten, Steinen und anderen harten Gegenständen, da der Faden sonst brechen kann und die Trimmfaden-Automatik nicht mehr funktioniert.

Wartung und Pflege

Messer schleifen

Das Messer darf ausschließlich von einer qualifizierten und erfahrenen Fachkraft geschliffen werden. Unsachgemäß geschliffene Messer erhöhen die Bruch- und Rissgefahr.



ACHTUNG! Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät (z.B. Transport, Aufbau, Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten) sowie bei Nichtgebrauch den Zündkerzenstecker!

Getriebschmierung

Kontrollieren Sie die Schmierfettfüllung ca. alle 25 Betriebsstunden.

- Drehen Sie die Verschlusschraube mit einem geeigneten Kreuzschlitz-Schraubendreher heraus (B29).
- Wenn kein Fett mehr an der Schraube zu sehen ist füllen Sie ca. 5 g Schmierfett (Baumarkt) in das Getriebegehäuse und verschließen die Einfüllöffnung wieder.

Achten Sie darauf, dass das Getriebegehäuse niemals vollständig mit Schmierfett gefüllt sein darf.

Luftfilter

Nach längerem Arbeiten sollten Sie den Luftfilter reinigen. Staub und Pollen verstopfen die Poren des Schaumstofffilters.

- Nehmen Sie die Abdeckung (B30) ab und waschen Sie den Filter (B31) in leichtem Seifenwasser. **Achtung:** Kein Benzin oder Lösungsmittel verwenden.

- Trocknen Sie den Filter, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Um die Lebensdauer des Motors nicht zu verkürzen, muss ein beschädigter Luftfilter sofort ersetzt werden

Zündkerzeneinstellung

Überprüfen Sie mindestens einmal im Jahr oder bei regelmäßig schlechtem Starten den Elektrodenabstand der Zündkerze. Der korrekte Abstand zwischen Zündfahne und Zündkontakt ist 0.6-0.7mm (B32).

- Warten Sie, bis der Motor vollständig ausgekühlt ist.

- Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie die Plastikabdeckung (B33).

- Ziehen Sie die Zündkerzenkappe (B34) von der Zündkerze und drehen die Zündkerze mit dem mitgelieferten Zündkerzenschlüssel (16) (B35) heraus.

- Bei übermäßigem Verschleiß der Elektrode oder bei sehr starker Verkrustung muss die Zündkerze mit einer typgleichen ersetzt werden.

Starke Verkrustung an der Zündkerze kann bedingt sein durch: Zu hoher Ölanteil im Benzingemisch, schlechte Ölqualität, überaltertes Benzingemisch oder verstopfter Luftfilter.

- Drehen Sie die Zündkerze mit der Hand komplett ins Gewinde. Vermeiden Sie dabei ein Verkanten der Zündkerze.

- Ziehen Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Zündkerzenschlüssel (16) fest.

- Bei Verwendung eines Drehmomentschlüssels beträgt der Anzugsdrehmoment 12-15 Nm.

- Stecken Sie den Zündkerzenstecker korrekt auf die Kerze auf.

Trimmfadenmesser

- Wird der Trimmfaden beim Verlängern nicht mehr sauber abgeschnitten, feilen Sie die Schneidekante (B36) mit einer Feile nach. Feilen Sie in eine Richtung und im vorgegebenen Winkel.

Reinigung

Benutzen Sie zur Reinigung der Kunststoffteile einen feuchten Lappen. Keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder spitze Gegenstände verwenden.

Technisch bedingt wickelt sich im Laufe der Arbeit nasses Gras und Unkraut um die Antriebsachse unter dem Schneidschutz. Entfernen Sie diese, da sonst der Motor durch zu hohe Reibung überhitzt wird.

Regelmäßige Kontrollen

Beachten Sie, dass sich die folgenden Angaben auf einen normalen Einsatz beziehen. Unter Umständen (längere tägliche Arbeit, starke Staubbelastung, usw.) verkürzen sich die angegebenen Intervalle dementsprechend.

Vor Arbeitsbeginn und nach Tankbefüllen: Schneidwerkzeuge auf festen Sitz prüfen, allgemeine Sichtprüfung, Dickichtmesser schärfen (auch nach Bedarf).
Wöchentliche Prüfung: Getriebeschmierung (auch nach Bedarf).

Bei Bedarf: Zugängliche Befestigungsschrauben und Muttern nachziehen.
Sie vermeiden übermäßigen Verschleiß und Schäden am Gerät, wenn Sie sich an die Vorgaben dieser Gebrauchsanleitung halten.

Für alle Schäden, die durch Nichtbeachten der in dieser Gebrauchsanleitung gegebenen Hinweise entstehen, ist der Nutzer selbst verantwortlich.

Dies gilt auch für nicht autorisierte Veränderungen am Gerät, Verwendung von nicht autorisierten Ersatzteilen, Anbauteilen, Arbeitswerkzeugen, artfremder und nicht bestimmungsgemäßer Einsatz, Folgeschäden durch Benutzung von defekten Bauteilen.

Verschleißteile

Auch bei bestimmungsgemäßen Gebrauch unterliegen manche Bauteile normalem Verschleiß.

Diese müssen je nach Art und Dauer der Nutzung regelmäßig ersetzt werden. Zu diesen Teilen gehört unter anderem das Schneidwerkzeug und der Halteteller.

Aufbewahrung/Überwintern

Damit die Benzin-Motorsense nach längerer Lagerzeit wieder problemlos funktioniert, sollten Sie folgendes beachten:

- Entleeren Sie den Benzintank (11) vor der Lagerung.
- Starten Sie den Motor und lassen ihn bis zum Stillstand laufen.
- Ist der Motor abgekühlt, entfernen Sie die Zündkerze.
- Füllen Sie einen kleinen Löffel 2-Takt-Gemisch in die Zündkerzenöffnung und ziehen die Anlasserschnur mehrmals langsam durch. Dadurch werden Rußablagerungen ausgeblasen sowie Kolben und Zylinder geschmiert.
- Bewahren Sie die Benzin-Motorsense an einem trockenen Ort, nicht feuergefährdet, auf.

Neustart nach längeren Arbeitspausen

1. Überprüfen Sie die Zündkerze, ersetzen Sie dieses gegebenenfalls und schrauben Sie diese in die Öffnung.
2. Ziehen Sie die Anlasserschnur mehrmals zügig durch, um den Motorraum von Öl und Ablagerungen zu beseitigen.

D 3. Füllen Sie den Benzintank mit 2-Takt-Mischung 40:1.

Starten Sie wie unter „Start mit kaltem Motor“ beschrieben.

Technische Daten

Hubraum des Motors:	32,6 cm ³
Maximale Motorleistung (nach ISO 8893):	0,85 kW
Leerlauf	
Rasentrimmer:	6750 min ⁻¹
Freischneider:	7850 min ⁻¹
Max. Motordrehzahl:	10500 min ⁻¹
Fadenpule:	Ø 2,4 mm
Schnittbereich Freischneider Ø:	255 mm
Schnittbereich Trimmer Ø:	430 mm
Volumen (Kraftstofftank):	825 ml
Kraftstoff-Spezifikation:	Mischverhältnis 40:1 (Benzin : Öl)
Öl-Spezifikation:	2-Takt-Motoröl
Masse (ohne Kraftstoff, Schneidwerkzeug und Schutzeinrichtung):	6,8 kg

Zündkerze

Typ:	L8RTC(Torch)
Schallwerte (gemäß ISO 22868)	
Schalldruckpegel L_{pAav}	
Freischneider:	96,2 dB(A)
Trimmer:	94,4 dB(A)

Schalleistungspegel L_{WAav}	
Freischneider:	107,4 dB(A)
Trimmer:	106,4 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel L_{WAav} :	114 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)

Hand-Arm-Vibration (gemäß ISO 22867)	
Freischneider ahveq:	max. 3,992 m/s ²
Trimmer ahveq:	10,403 m/s ²
Unsicherheit K:	1,5 m/s ²

Hinweis: Der angegebene Vibrationswert ist nach einem genormten Prüfverfahren ermittelt worden und kann verwendet werden, um verschiedene Geräte miteinander zu vergleichen.

Zudem eignet sich dieser Wert, um Belastungen für den

Benutzer, die durch Vibrationen entstehen, im Vorhinein einschätzen zu können.

Warnung! Abhängig davon, wie Sie das Gerät einsetzen, können die tatsächlichen Vibrationswerte von dem angegebenen abweichen.

Ergreifen Sie Maßnahmen, um sich gegen Vibrationsbelastungen zu schützen. Berücksichtigen Sie dabei den gesamten Arbeitsablauf, also auch Zeitpunkte, zu denen das Elektrowerkzeug ohne Last arbeitet oder ausgeschaltet ist.

Geeignete Maßnahmen umfassen unter anderem eine regelmäßige Wartung und Pflege des Gerätes und der Einsatzwerkzeuge, Warmhalten der Hände, regelmäßige Pausen sowie eine gute Planung der Arbeitsabläufe.

Störung und Behebung

Störung	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Der Motor stockt.	Falsche Vergaser-Einstellung	Den Vergaser von einem Fachmann einstellen lassen.
Das Gerät springt an, aber der Motor hat wenig Leistung.	Falsche Einstellung des Choke-Hebels Lufilter verschmutzt Falsche Vergaser-Einstellung	Ändern Sie die Chokestellung Schaumstofffilter entfernen, mit Seifenwasser reinigen und trocken wieder einsetzen. Den Vergaser vom einem Fachmann einstellen lassen.
Das Gerät springt nicht an oder springt an, aber läuft nicht.	Fehlerhaftes Vorgehen beim Anlassen Falsche Vergaser-Einstellung Verrußte Zündkerze Benzinfilter verstopft	Folgen Sie den Anweisungen „Start bei kaltem Motor 1-8“. Den Vergaser von einem Fachmann einstellen lassen. Zündkerze reinigen, den Elektrodenabstand korrigieren oder Zündkerze ersetzen. Benzinfilter ersetzen
Der Motor läuft unregelmäßig.	Falscher Elektrodenabstand an Zündkerze Abgebrannte Zündkerze	Zündkerze reinigen, den Elektrodenabstand korrigieren, ideal 0.6-0.7mm oder Zündkerze ersetzen.
Übermäßige Rauchentwicklung.	Falsche Vergaser-Einstellung Falsche Treibstoffmischung	Den Vergaser von einem Fachmann einstellen lassen. Tank entleeren, richtige Mischung einfüllen: 2-Takt-Mischung 40:1.

Umweltschutz

Entsorgen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung nicht einfach in den Mülleimer, sondern führen Sie es einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.
Dieser kleine Aufwand kommt unserer Umwelt zugute.

Original Konformitätserklärung



Matrix GmbH
Postauer Str. 26
D-84109 Wörth/Isar
Germany
Fax: +49 (0) 8702/45338 98
E-Mail: info@matrix-direct.net

GB

hereby declares the following conformity
under the EU Directive and standards for the
following article

D

erklärt folgende Konformität gemäss
EU-Richtlinie und Normen für den Artikel

Petrol brush cutter / SPS-900

2006/42/EC

97/68/EC_2012/46/EC

93/68/EEC

2014/30/EU

2002/95/EC

2002/96/EC

R&TTED 1999/5/EC

2000/14/EC_2005/88/EC

95/54/EC

73/23/EWG

EN ISO 11806-1; EN ISO 14982;

Geräuschemission 2000/14/EC, Anhang III & 2005/88/EC, Konformitätsbewertungsverfahren: 2000/14/
EC Anhang V

Garantierter Schalleistungspegel: $L_{WA}=114$ dB (A)

Benannte Stelle , Name und Anschrift der beteiligten Stelle:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH· Tillystraße 2· D-90431 Nürnberg

The technical documentation is kept by our authorized representative:

Matrix GmbH

Postauer Str. 26

D-84109 Wörth/Isar

Germany

Wörth/Isar, den 29.05.2018

Art.-Nr.: 604.200.060

Joachim Lichtl (Geschäftsführer)

GARANTIE

GB Guarantee

This appliance is a quality product. It was designed in compliance with current technical standards and made carefully using normal, good quality materials.

The warranty period is 24 months and commences on the date of purchase, which can be verified by the receipt, invoice or delivery note. During this warranty period all functional errors, which, despite the careful treatment described in our operating manual, are verifiably due to material a/vs, will be rectified by our after-sales service staff.

The warranty takes the form that defective parts will be repaired or replaced with perfect parts free of charge at our discretion. Replaced parts will become our property. Repair work or the replacement of individual parts will not extend the warranty period nor will it result in a new warranty period being commenced for the appliance. No separate warranty period will commence for spare parts that may be fitted. We cannot offer a warranty for damage and defects on appliances or their parts caused by the use of excessive force, improper treatment and servicing.

This also applies for failures to comply with the operating manual and the installation or spare and accessory parts that are not included in our range of

products. In the event of interference with modifications to the appliance by unauthorised persons, the warranty will be rendered void.

Damages that are attributable to improper handling, over loading, or natural wear and tear

are excluded from the guarantee.

Damages caused by the manufacturer or by a material defect will be corrected at no charge by repair or by providing spare parts.

The prerequisite is that the equipment is handed over assembled, and complete with the proof of sale and guarantee.

For a guarantee claim, only use the original packaging.

That way, we can guarantee quick and smooth guarantee processing.

Please send us the appliances post-paid or request a Freeway sticker.

Unfortunately we will be unable to accept appliances that are not postpaid.

The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear.

If you wish to make a warranty claim, report faults or order spare parts or accessories, please contact the after-sales centre below:

Subject to change without prior notice.

210 Bath Road; Slough, Berks SL1 3YD

www.stanleytools.co.uk

Tel.: +44 (0)1753 511234

Fax: +44 (0)1753 512365

D GARANTIE

Dieses Gerät ist ein Qualitätserzeugnis. Es wurde unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbonn, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird neue Garantiezeit für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Garantianspruch.

Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung, Überlastung oder auf natürliche Abnutzung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen.

Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden. Schäden, die durch Herstelleroder Materialfehler entstanden sind, werden durch Reparatur- oder Ersatzlieferung unentgeltlich behoben.

Vorraussetzung ist, dass das Gerät unzerlegt und vollständig mit Kauf- und Garantienachweis übergeben wird.

Verwenden Sie im Garantiefall ausschließlich die Originalverpackung.

So garantieren wir Ihnen eine reibungslose und schnelle Garantieabwicklung.

Bitte senden Sie die Geräte "frei Haus" ein oder fordern Sie einen Freeway-

Aufkleber an. Unfreie Einsendungen können wir leider nicht annehmen!

Die Garantie bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

Bei Garantianspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:

Änderungen vorbehalten.

Postauerstrasse 26

84109 Wörth/Isar

DE

www.matrix-direct.net

service@matrix-direct.net

Tel.: +49(0) 1806/841090

Fax: +49(0) 8702/45338-98

Petrol brush cutter / SPS-900

GB WARRANTY

Purchased at: _____
in (city, street): _____
Name of customer: _____
Street address: _____
Postal code, city: _____
Telephone: _____
Date, signature: _____
Fault description: _____

D GARANTIE

gekauft bei: _____
in (Ort, Straße): _____
Name d. Käufers: _____
Straße, Haus-Nr.: _____
PLZ, Ort : _____
Telefon: _____
Datum, Unterschrift: _____
Fehlerbeschreibung: _____